

# PŘÍLOHA

## VŠEOBECNÉ A FINANČNÍ PODMÍNKY

### 1. VÝMĚNA OSOB/DELEGACÍ

1. Vysílající strana zašle přijímající straně osobní údaje (včetně kontaktních informací), životopisy (včetně ovládaných jazyků) a navrhovaný program návštěvy osob vybraných k pobytu v souladu s tímto Programem spolupráce nejméně tři měsíce před plánovaným datem příjezdu.
2. Přijímající strana oznámí vysílající straně své rozhodnutí o přijetí či nepřijetí navrhovaných kandidátů na studijně pracovní pobyt jeden měsíc po obdržení návrhu.
3. Po vyjádření souhlasu přijímající strany oznámí vysílající strana přijímající straně nejméně s čtyřtýdenním předstihem přesné datum příjezdu a způsob dopravy kandidátů.
4. Smluvní strany přijmou k pobytu osoby mající komerční zdravotní pojištění na zahraniční cestu, platné po dobu jejich pobytu v přijímající zemi. Kopii dokladu o sjednání pojištění vysílající strana předloží přijímající straně nejméně čtyři týdny před plánovaným datem příjezdu.
5. Smluvní strany přijmou pouze osoby s platným cestovním vízem. Poplatky za vydání víz budou hrazeny vysílající stranou.
6. Vysílající strana uhradí náklady na mezinárodní dopravu v obou směrech.
7. Přijímající strana uhradí náklady na dopravu na území svého státu (včetně místní dopravy), hotelové ubytování minimálně tříhvězdičkové kategorie a vyplatí částku na stravné a kapesné v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy.
8. Osoby vybrané smluvními stranami k výměně by měly ovládat buď jazyk přijímající strany nebo jazyk anglický.
9. Obě strany poskytnou osobám/delegacím vyslaným z druhé země informační materiály, aby měly možnost se seznámit s kulturou a životem hostitelské země.

### 2. VÝMĚNA SOUBORŮ

1. Výměna uměleckých souborů bude uskutečňována na principu reciprocity.
2. Návrhy na výměnu uměleckých souborů budou podány diplomatickou cestou před 31. srpnem roku předcházejícího roku plánovaného vystoupení. Návrh bude obsahovat relevantní informace týkající se souboru a jeho vystoupení, včetně technických detailů a počtu osob, které s představením budou cestovat.

3. Přijímající strana oznámí vysílající straně své rozhodnutí o přijetí či nepřijetí návrhu do dvou měsíců po jeho obdržení.
4. Vysílající strana uhradí náklady na mezinárodní dopravu souboru (včetně poplatků za vydání víz a zdravotního pojištění na cestu a pobyt v zahraničí) a náklady na dopravu výpravy a kostýmů do prvního cílového místa v přijímající zemi a zpět do země vysílající.
5. Vysílající strana poskytne přijímající straně relevantní informace týkající se souboru, programu, tiskových materiálů, data příjezdu a odjezdu atd. nejméně čtyři měsíce před navrhovanou akcí.
6. Smluvní strany se nicméně mohou na základě oboustranné dohody domluvit na odchylkách od výše zmíněných ustanovení 2.1 až 2.5.

### 3. VÝMĚNA VÝSTAV

1. Výměna výstav bude uskutečňována na základě principu reciprocit.
2. Návrhy ohledně výměny výstav budou podány diplomatickou cestou před 31. srpnem roku předcházejícího roku plánované výstavy. Návrh bude obsahovat relevantní informace týkající se exponátů a požadavků na výstavní prostory.
3. Přijímající strana oznámí vysílající straně své rozhodnutí o přijetí návrhu do dvou měsíců po jeho obdržení.
4. Vysílající strana uhradí náklady na mezinárodní dopravu spojené s dopravou exponátů do prvního cílového místa výstavy v přijímající zemi a zpět z posledního místa výstavy v přijímající zemi.
5. Vysílající strana doručí exponáty nejméně dva týdny před vernisáží, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
6. Vysílající strana uhradí náklady na pojištění během dopravy a během celé doby, po kterou se výstava bude nacházet mimo zemi svého původu. Pokud vysílající země utrpí jakoukoli ztrátu či škodu na exponátech, přijímající strana je povinna získat veškerou dokumentaci vztahující se ke ztrátě či škodě, aby bylo vysílající straně umožněno požadovat kompenzaci z pojistky. Náklady spojené se získáním zmíněných dokumentů budou hrazeny přijímající stranou.
7. Přijímající strana uhradí veškeré náklady spojené s dopravou exponátů na další místa na svém území.
8. Přijímající strana zajistí, aby výstavě byla věnována náležitá pozornost a byla jí poskytnuta celková péče. Přijímající strana zajistí instalaci a uhradí náklady na ni a na propagaci výstavy, včetně přípravy pozvánek, vloček do katalogu, brožur atd. Vysílající strana poskytne přijímající straně veškeré informace a obrázky potřebné pro výrobu propagačních materiálů a vloček do katalogu nejméně tři měsíce před vernisáží.

9. Pokud to bude považováno vysílající stranou za nutné, výstavu doprovodí jeden či více umělců/komisařů a bude jim každému přijímající stranou poskytnuto ubytování, stravné a kapesné po dobu nepřesahující 6 dní.
10. Pokud bude zapotřebí, bude podepsána samostatná dohoda mezi vysílající a přijímající institucí.